

Zaproszenie do składania ofert
Publikacja
„25 lat razem: Polsko-saksońska współpraca transgraniczna”

Zgodnie z przyjętym w dn. 19 kwietnia 2016 r. przez Komitet Monitorujący PW INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020 *Rocznym planem działań informacyjnych i promocyjnych dla Strategii Komunikacji Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2014-2020*, Wspólny Sekretariat został zobowiązany do:

- organizacji w 2016 r. *Wydarzenia rocznego* o szerokim zasięgu oddziaływania, którego tematyka nawiązywać będzie do przypadającej w 2016 r. 25 rocznicy podpisania polsko-niemieckiego traktatu o dobrym sąsiedztwie,
- przygotowania publikacji podsumowującej efekty projektów zrealizowanych dotychczas na polsko-saksońskim pograniczu oraz kreślącej perspektywy i wyzwania dla rozwoju współpracy transgranicznej w przyszłości.

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie (redakcja i skład) publikacji specjalistycznej pn. „25 lat razem: Polsko-saksońska współpraca transgraniczna” w języku polskim, niemieckim i angielskim zgodnie z ramowym spisem treści stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy.

Publikacja obejmować będzie jeden arkusz wydawniczy (16 stron) w formie elektronicznej przygotowanej do powielenia drukarskiego. Projekt graficzny zostanie zaakceptowany przez Zamawiającego. Publikacja zrealizowana zostanie przez zespół ekspertów zaproponowanych przez Wykonawcę. Lista ekspertów oraz konspekt publikacji zostaną skonsultowane oraz zatwierdzone przez Zamawiającego.

Całość praw autorskich całości publikacji przekazana zostanie Zamawiającemu.

Do udziału w przygotowaniu publikacji specjalistycznej powinni zostać zaproszeni eksperci z Polski, Niemiec i – w miarę potrzeb – z innych krajów. W ramach tekstów opracowane zostaną artykuły eksperckie oraz wywiady z opiniotwórczymi osobami i specjalistami w dziedzinie współpracy polsko-niemieckiej. Publikacja będzie posiadać wieloaspektowy i interdyscyplinarny charakter, w której jednak zasadniczy nacisk zostanie położony na kwestie związane z wymianą doświadczeń w obszarze polsko-saksońskiego pogranicza oraz współpracą instytucji po obu stronach granicy w takich dziedzinach jak dziedzictwo kulturowe, dostępność komunikacyjna, edukacja, potencjał społeczny i gospodarczy. Tematy, które zostaną w niej poruszone obejmują:

1. Historię najnowszą polsko-niemieckiego pogranicza wraz z uwzględnieniem ramowego zarysu współpracy na pograniczu polsko-saksońskim;
2. Fakty i dane statystyczne dotyczące bieżącej współpracy na pograniczu polsko-saksońskim;
3. Problematykę pogranicza i regionów partnerskich – wpływ na rozwój państw i współpracy międzynarodowej;
4. Współpracę międzyregionalną w dziedzinie nowych technologii;
5. Spojrzenie w przyszłość – szanse i perspektywy współpracy polsko-saksońskiej.

Główne cele przygotowania publikacji

1. Podsumowanie 25 lat współpracy na pograniczu polsko-saksońskim, jako część szerszych obchodów rocznicy podpisania traktatu o dobrosąsiedzkich stosunkach między Polską i Niemcami;

2. Dyskusja nad nowymi trendami i możliwościami rozwoju współpracy bilateralnej, w wymiarze regionalnym;
3. Wzmocnienie kanałów współpracy między partnerami polskimi i niemieckimi;
4. Zwiększenie liczby osób mających świadomość współpracy polsko-saksońskiej, w tym odbiorców anglojęzycznych;
5. Promocja efektywnej współpracy polsko-niemieckiej i dorobku ostatniego ćwierćwiecza.

Załącznik 1

Ramowy spis treści publikacji

	Tytuł	Autor	Strony
0	Short introduction – why was this article prepared and what is going on in CBC Programs	Wykonawca	1
1	Double interview (discussion) with representatives of Ministry of Development of the Republic of Poland and Saxon State Ministry of the Environment and Agriculture on the Polish-Saxon cross-border co-operation	Wykonawca	4
2.	“A peace border which needed decades to be open” – how the Polish-German border changed from 1945”	Wykonawca	2
3.	Facts and figures regarding cross-border regions with special focus on the Polish-Saxon border region (infographics and diagrams)	Wykonawca	2
4.	Border regions – a problem or window of opportunity? Common areas of interest or national and regional competition? Future challenges for cross-border regions	Wykonawca	2
5.	From infrastructure to smart specialisation and modern technology – differences in perspective on both sides the border	Wykonawca	2
6.	New forms and areas of institutional cooperation between European regions	Wykonawca	2

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o przesłanie **do dn. 25 lipca 2016 r. do godz. 12.00 na adres katarzyna.patrzalek@plsn.eu** oferty wykonania zamówienia, która uwzględniać będzie jego całkowitą wartość wyrażoną w złotych (cena brutto). Oferta powinna zawierać także opis zawartości merytorycznej każdego z rozdziałów, których wykonanie zgodnie z Ramowym spisem treści leży po stronie Wykonawcy wraz z propozycją autora (eksperta) przypisanego do każdego z rozdziałów. Opisy (do 300 znaków wraz ze spacjami) powinny zostać przygotowane w języku angielskim dla każdego rozdziału odrębnie.

Oferta zostanie poddana weryfikacji i ocenie przez Zamawiającego.